

# Allgemeiner Oberschlesischer Anzeiger.

44ter  
Jahrgang.



N<sup>o</sup> 86.

1846.

Ratibor, Mittwoch den 28. Oktober.

## Der Grenzwächter.

Ein Sittengemälde aus den Pyrenäen.

1.

Nächstehendes ist eine einfache Geschichte, die nicht darauf Anspruch macht, einen Rath zu ertheilen oder eine bestimmte Meinung zu äußern, die jedoch vielleicht zeigen dürfte, durch welche geheime Verbindungen ein sehr starrer, sehr arithmetischer Gesartikel innere und schmerzreiche Leidenschaften erwicken kann.

Der Tag war so eben angebrochen. Seine ersten Strahlen befränzten die zackichten Kronen den Gcirges mit einem Lichtstrahle und schienen auf das Thal von B... die letzten Schatten der Nacht und die weißen Dünste des Morgens herabzuwenden. Eine Frau öffnete sachte das Fenster einer Hütte, die an der Straße stand, welche das Thal in seiner ganzen Länge durchzieht. Sie warf unruhige Blicke ringsherum; aber die Hügel hatten noch nicht unter der erwärmenden Einwirkung der Sonne ihre neblichten Schleier bis zur Stirne hinaufgeschlagen, wie schöne Eclavinnen, die ihre Reize dem wollüstigen Blicke ihres Sultans bloßstellen, und die Frau konnte nichts von dem gewahren, was sie so ängstlich zu suchen schien. Als sie jedoch ihre Augen auf die Stelle unterhalb des Fensters herablenkte,

bemerkte sie einen schlafenden Menschen, der sich an die Wand des Hauses angelehnt hatte: da stößt sie einen leichten Schrei des Erstaunens aus, kommt eilends herab, öffnet die Thüre und läuft auf diesen Menschen zu.

Es war offenbar nicht der, den sie erwartete, denn bei seinem Anblicke blieb sie stehen. Eben so wenig aber war es ein Fremder, denn so bald sie ihm nahe genug gekommen war, um ihn betrachten zu können, hatte sie plötzlich die Blicke niedergeschlagen und die Hand auf ihr Herz gelegt, als ob ein lebhafter Schmerz sie betroffen hätte; sie ist unbeweglich geblieben und hat mit wehmüthigem Erstaunen die Worte geflüstert: „Es ist Gaspard.“

Die Röthe, die sich über die Wangen der jungen Frau ergießt, sagt noch mehr als ihre Worte, wie sehr sie dieser Anblick bestürzt hat, und die langsame und traurige Bewegung mit der sie sich umwendet, um in ihr Haus zurückzukehren, läßt unschwer erkennen, daß sie bei ihrer Entfernung einer allgewaltigen, aber mit Wehmuth erfüllten Pflicht gehorcht.

Ehe übrigens diese Bewegung vollständig ausgeführt war, hat Jeanette ihre Augen wieder erhoben, ihr Kopf war der Wendung ihres Körpers meist gefolgt, und sie hat Gaspard mit jenem milden und sanften Blicke der Frauen des südlichen Frank-



reichs angeschaut, der das, was er betrachtet, zugleich erfasst und durchfliegt.

Ja, das ist Gaspard, mit seinen schönen schwarzen Haaren, die sich in Ringeln unter seiner rothen, wollenen Mütze hervor-  
stehlen, deren langer Zipfel auf seine Schultern herabfällt. Er  
ist es, mit seinem schönen Gesichte von fünfundzwanzig Jah-  
ren — schon blaß und traurig, aber stolz und verachtend; das  
höhnische Lächeln, das gewöhnlich seinen Mundwinkel zusammen-  
zieht, verbirgt sich selbst im Schlafe nicht. In seiner Hand  
hält er an beiden Enden den langen Stock, den er besser zu  
führen weiß, als irgend ein Mann im Gebirge. Seine nack-  
ten in den Espadrillen steckenden Füße lassen tiefe Narben sehen,  
und auf seiner Handkrause von feiner Leinwand, die durch eine  
große goldene Nadel mit einem Ringe zusammengehalten wird,  
zeigen sich Blutstücken.

Die junge Frau betrachtete ihn lange; es schien sich aber  
in Folge einer sonderbaren Bekommenheit dieser Blick, der an-  
fänglich auf dem schlafenden Manne geruht hatte, von ihm ab-  
zuwenden, ohne ihn jedoch ganz zu verlassen. Jeanette erinnerte  
sich nämlich nunmehr, daß Gaspard ihr Bräutigam war, als  
er zwanzig und sie sechzehn Jahre zählte. Sie erinnerte sich  
ferner, daß sie, so oft sie, die Beide Waisen waren, mit einan-  
der zum Tanze gingen, von Jedermann mit einem herzlichen  
und heiteren Willkommen begrüßt wurden; denn alle Beide  
waren so frisch, so schön, so reizend, daß selbst das gleichgül-  
tigste Herz eine geheime Befriedigung empfand, wenn man sie  
so, eines im Arme des Andern, sah. Es war dieß, möchten  
wir sagen, eine gut veranstaltete, glücklicher Weise eingetroffene  
Sache, einer jener Zufälle, bei welchen Alles so vollständig zu-  
sammenpaßt, daß man sich nur höchlich freut, sie erlebt zu ha-  
ben. Der Neid selbst verstummt vor ihnen. Welche Frau hätte  
auch in der That sagen können: „Ich war schöner als Jeannette  
und sie hat er mir vorgezogen?“ Und welcher Mann hätte  
sagen können: „Ich war mehr werth als Gaspard, und dennoch  
hatte sie ihn gewählt?“

Darum nun schaute sie ihn also an, der jetzt schlafend,  
blaß, traurig, blutend dalag, den sie jedoch in ihren Erinne-  
rungen munter, lebhaft, heiter vor sich sah. Süße Erinnerun-  
gen der Freude, ihr seid ohne Zweifel zu einem Gefühle des

Pedauerns oder zu Gewissensbissen geworden; denn Thränen  
fielten sich in den Augen Jeanettes ein; sie ließ sie fließen,  
ohne sie nur zu fühlen.

Arme Frau! Wie ein von einem unerbittlichen Gläubiger  
aus dem väterlichen Hause verjagtes Kind ungesehen an einem  
Abend dahin zurückkehrt, und hier, einen einzigen Augenblick,  
alle Zimmer durchweilt, die unbedeutendsten Stellen betrachtet,  
und alle Winkel auspäht, um da vergangene Erinnerungen  
oder verlorene Hoffnungen zu suchen, so schien auch Jeanette nur  
einen einzigen Augenblick sich in die Vergangenheit ihrer jungen  
Jahre hineingeschlichen zu haben, um sie zum letzten Male zu  
besichtigen, und hier die Erinnerungen früherer Tage und ihre  
verlorenen Hoffnungen zu suchen. Und wie das Kind das Glück  
beweint, das es genossen, und das es geträumt hat, so weinte  
auch Jeanette. Ihre Erinnerungen wurden so schmerzlich, daß  
nach den Thränen einige bittere Seufzer aus ihrem Herzen em-  
porstiegen; sie legte ihre Hände auf die Brust, um diese Seufzer  
zu übertönen; als plötzlich ein scharfes Pfeifen, das von dem  
Gipfel des benachbarten Hügels herkam, sie zittern machte.

(Fortsetzung folgt.)

## Mein Stern.

(Eingefandt.)

Es ist ein Stern mir aufgegangen;  
Seht ihr ihn dort in weiter Fern!  
Es zieht zu ihm mich mein Verlangen;  
Drum hängt mein Blick an ihm so gern.

Er tröstet mich in meinen Leiden  
Und nimmt hinweg den bitteren Schmerz;  
Er spendet mir so reiche Freuden,  
Gießt neuen Muth in's bange Herz.

Auch ist kein Wölkchen noch gezogen  
Um seinen schönen Silberrand;  
Er strahlet rein am Himmelsbogen  
So wie ihn schuf des Schöpfers Hand.

Wie herrlich ist's, ihn anzublicken,  
Wie selig ist's, bei ihm zu sein!  
O könnt' er ewig mich beglücken  
Durch seinen gold'nen Zauberschein!

M . . .

Verlag und Redaction von F. Hirt.

Druck von Bögners Erben.



## Allgemeiner Anzeiger.

## Schulbücher : Verlag

von H. A. Sauerländer, Verlagsbuchhandlung in Aarau.

In allen Buchhandlungen zu haben.

- Götinger, Dr. M. W., deutsche Sprachlehre für Schulen. Sechste verbesserte Auflage. gr. 12.  $\frac{2}{3}$  Rthl.
- Hirzel, C., praktische französische Grammatik, umgearbeitet von C. v. Drelli. Vierzehnte mit Tabellen vermehrte Auflage. gr. 12.  $\frac{2}{3}$  Rthl.
- Deſſen neues französisches Lesebuch. Eine Auswahl französischer und deutscher Aufgaben; vervollständigt von C. v. Drelli. Siebente Auflage. gr. 12.  $\frac{1}{2}$  Rthl.
- Deſſen Dictionnaire nouveau, français-allemand, à l'usage des écoliers. Tome I. (Der zweite Theil enthält: Schulwörterbuch etc.) Beide Theile in einem Band Vierte vermehrte Auflage. gr. 8.  $\frac{2}{3}$  Rthl.
- Drelli, C. von, kleine französische Sprachlehre für Anfänger. Siebente verbesserte Auflage. gr. 12.  $\frac{1}{3}$  Rthl.
- Labire, J. L., Uebungen in der französischen Conversation. Zum Gebrauch für Deutsche; herausgeg. von C. v. Drelli. gr. 12.  $\frac{1}{2}$  Rthl.
- Uebersetzung der Aufgaben aus Hirzels Grammatik. Zum Gebrauch für Lehrer. In zwei Theilungen. gr. 12.  $\frac{1}{4}$  Rthl.
- Kromm, Dr. J. J., der angehende Lateiner. Regeln und Beispiele zum Uebersetzen aus dem Deutschen in's Lateinische in stufenweisem Fortschreiten. Ein unentbehrliches Hülfsbuch für Privat-Institute und untere Klassen von Gymnasien. gr. 12. geheftet  $\frac{1}{4}$  Rthl.
- Fries, G., vollständige Anleitung zur englischen und deutschen Conversation. 8. geh.  $\frac{1}{2}$  Rthl.
- Deſſen vollständige Anleitung zur italienischen und deutschen Conversation. 8. geh.  $\frac{1}{2}$  Rthl.
- Deſſen Nouveau Dictionnaire proverbial complet, français-allemand et allemand-français. 8. geh.  $1\frac{1}{3}$  Rthl.
- Deſſen Correspondance française, ou modèles de lettres sur toutes sortes de sujets avec leurs réponses. gr. 8. geh. 1 Rthl.
- Feller, Exercices du génie de la langue française. gr. 8.  $\frac{2}{3}$  Rthl.
- Busch, F. C., Schulwörterbuch der französischen Sprache, etymologisch bearbeitet nach Wurzel-, Stamm- und Sproßformen, oder Dictionnaire étymologique de la langue française à l'usage des écoles etc. gr. 8. geh.  $\frac{1}{10}$  Rthl.

Diese Schulbücher, längst als sehr vorzügliche Lehrmittel bekannt, verdanken ihre allgemeine Verbreitung nicht allein der zweckmäßigen Bearbeitung, sondern auch dem so äußerst billigen Preise, der freilich nur durch den bedeutenden Absatz, den die vielen neuen Auflagen beurfunden, möglich gemacht wird. — Ueber das „**etymologische Schulwörterbuch der französischen Sprache von Busch**“ sagt das Urtheil eines der anerkanntesten Sachgelehrten Folgendes: „Der Herr Verfasser ist von der Idee ausgegangen, es sollte nicht nur den Sprachforschern, sondern auch jungen Leuten, welche die französische Sprache wissenschaftlich kennen zu lernen wünschen, ein Wörterbuch geboten werden, worin sie, soweit dies möglich ist, die Wurzel jedes Wortes und zugleich alles aus dieser Wurzel Hervorgegangene, die ganzen Wörterfamilien, kennen lernen könnten, und er hat diese Idee glücklich durchgeführt: es liegt das Werk gründlicher und tiefer Sprachforschung, die Frucht vieljähriger Studien, vor uns, geeignet eine Lücke in der Literatur auszufüllen, welche gewiß hin und wieder anerkannt wurde. Es ist daher nicht zu zweifeln, daß nicht bloß sehr viele Lehrer diese Arbeit mit Dank aufnehmen, sondern daß dieselbe auch, nach ihrer Bestimmung, in Schulen, namentlich denen, welche des Namens der „gelehrten“ würdig zu sein streben, werde eingeführt werden. Denn dem Lernenden wird jedes Wort, von dessen Ursprung er sich Rechenschaft geben kann, anschaulicher und lieber, und wer namentlich das Griechische und Lateinische studirt, wird mit Interesse die Spuren des Ueberganges der alten Sprachen in die neue verfolgen, sowie hinwieder die Aufnahme germanischer Stämme keinem Deutschen gleichgültig sein darf.“

Im hohen Auftrage werde ich Donnerstag den 29. d. M. von Vormittag 10 Uhr ab, im hiesigen Rathhaus-Saale, die dort vorhandenen, zur Decoration des Locals verwendete gewesenen Effekten, bestehend:

in Bronze-Sachen,  
in Goldleisten,  
in farbigen und weißen Stoffen,  
verschiedenartigen Zeugen,  
Fußteppichen, etc.  
Tischlerarbeiten,  
Kochöfen,  
Flaschen etc.

an den Meistbietenden öffentlich versteigern. Gleichzeitig werde ich vor dem hiesigen Rathhause 2 Kaleschwagen meistbietend verkaufen.

Ratibor, den 20. Oktober 1846.

**Schrich,**  
Auktions-Kommissarius.

Umstände halber kann die am 29. d. M. anberaumte Auktion von den verschiedenen Cambris nicht stattfinden; sondern es wird diese am 5. November a. c. früh um 10 Uhr im Rathhaus-Saale abgehalten werden.

Ratibor am 24. Oktober 1846.

**G. A. Wagner,**  
im Auftrage.

Schon gezogene canadische und italienische Pappeln, so wie gute Eichen- und Ahorn-Stämme stehen zum Verkauf in der Schillersdorfer Baumschule. Das Nähere beim Obergärtner Joh. Laß.

Frische Neunaugen, eingemachte Preiselbeeren empfing und empfiehlt

**J. Andersch.**

## Erklärung.

Die in der vorigen Nummer d. B. enthaltene „beschriebene Anfrage“ hat mich in sofern unangenehm berührt, als dadurch jedenfalls der Verdacht rege geworden ist, ich sei der Verfasser und Einsender gedachter Anzeige. Ich erkläre daher, daß ich die letztere weder abgefaßt noch eingesendet habe.

**C. B. Weinhold.**



Die Verloofung weiblicher Arbeiten und anderweitiger Geschenke zum Besten des Frauenvereins für arme hülfsbedürftige Kranke, soll, wie gewöhnlich, am Geburtstage Ihrer Majestät der Königin, auch in diesem Jahre am 13. November stattfinden. Wir ersuchen alle gütigen Gönner und Wohltäter unseres Vereins, die uns zugebachten Geschenke bis zum 12. k. M. an eine der unten benannten Vorsteherinnen gefälligst zu übersenden, welche Alle mit Vergnügen bereit sind, gewünschte Loose verabsolgen zu lassen.

Die Stunde und den Ort der Auspielung behalten wir uns vor späterhin anzuzeigen.

Ratibor, den 22. Oktober 1846.

### Die Vorsteherinnen des Frauenvereins.

Charlotte Sack. Ulrike v. Menouard. Anna Doms. Wilhelmine Stöckel. Johanna Wollenhaupt. Albertine Kersten. Agnes Mens. Julie Schwarz. Antonie Cecola. Phillis Hohlfeld.

Im Verlage von Ernst Fleischer in Leipzig erschien so eben und ist stets vorrätig bei Ferdinand Hirt in Breslau und Ratibor, Hirschberg in Glatz und Th. Hennings in Reisse:

Eporischil, Johann, populäre Geschichte der katholischen Kirche, für Befenner aller ConfeSSIONen. I. B. 1. und 2. Lieferung. Mit dem Bildniß Sr. Heil. des Papstes Pius IX. Preis 15 Ngr. (Sgr.)

Eine gut geschriebene, auch für Laien genießbare Geschichte der katholischen Kirche, ist ein seit langer Zeit tief gefühltes Bedürfnis, dem durch dieses Werk vollständig entsprochen wird. Der Katholik soll wissen, wie seine Kirche entstanden ist, wie sie sich mit heiliger Nothwendigkeit gebildet hat, und wie sie in ihren tiefsten Wurzeln bis hinauf in die apostolische Zeit reicht. Indem dieses Werk seine edle Wissbegierde befriedigt, wird er sich zugleich durch seinen Glauben gehoben und gegen alle Angriffe auf denselben gestärkt fühlen. Nichts, was den ruhig prüfenden Protestanten verlegen soll, ist in diesem Werke enthalten, dessen Zweck auf Ausöhnung, nicht auf Zwist geht.

Indem wir zur geneigten Theilnahme an dem

### Taschenbuch- und Bücher-Lese-Birkel

ergebenst einladen, machen wir darauf aufmerksam, daß die höchst vortheilhaften und sehr billig gestellten Beitrittsbedingungen jederzeit in unserm Geschäftsfokale (am großen Ringe Nr. 5.) eingesehen werden können.

Hirt'sche Buchhandlung in Ratibor.

### Billard-Verkauf.

Ein modern stamhaft gebautes Billard nebst Bällen und Queuen, als sonstiges Zubehör steht zum Verkauf bei

**M. Lion.**

Alle für das Jahr 1847 erschienenen **Kalender** werden stets vorrätig gehalten in der Hirt'schen Buchhandlung in Ratibor (am großen Ring Nr. 5.)

Rheinwein, Franzwein, Rothwein, Piccardau, echten Champagner erhielt eine neue Sendung und empfiehlt selbe einer gütigen Beachtung

**J. Andersch.**

Oder-Vorstadt Nr. 1.

Oder-Vorstadt Nr. 1. sind zwei Stuben einzeln oder im Ganzen zu vermieten und sofort zu beziehen.

**J. Andersch.**

Die erste Sendung schöner großer Tyroler Rosmarin-Apfel, desgleichen Messiner Zitronen und Apfelsinen, große Italienische Kastanien empfing und verkauft zu möglichst billigen Preisen.

Ratibor, den 27. Oktober 1846.

**Joseph Tanke.**

Mittwoch den 28. October 1846

### MUSIKALISCHE SOIRÉE im Prinz von Preussen von

der Kapelle des A. Labus.

Anfang 7 Uhr.

Mein sehr gelegenes Wohngebäude Nr. 18 in Posch ist zu vermieten und am 1. Januar zu beziehen. Näheres in meiner Wohnung, Edergasse Nr. 31.

**Amalie Rosenthal.**

In der Hirt'schen Buchhandlung in Ratibor ist vorrätig:

### Genealogisches Taschenbuch

der  
deutschen gräflichen Häuser  
auf das Jahr

1847

Preis 1 Rthl. 20 Sgr.

Gotha'sches  
genealogisches Taschenbuch  
auf das Jahr

1847.

Preis 1 Rthl. 4 Sgr.

So eben ist erschienen und in der Hirt'schen Buchhandlung in Ratibor zu haben:

### Handbuch

der  
Preussischen Aktien- und Eisenbahn-Gesetzgebung.

Mit besonderer Rücksicht auf das Aktien-, Grunderwerbungs- und Hypothekenwesen

der  
Eisenbahngesellschaften

von

**W. Westermann,**  
Königl. Oberlandesgerichts-Registrator.

1846.

Preis 1 Rthl. 15 Sgr.

Die zur Aufnahme in dieses Blatt bestimmten Inserate werden von der Expedition desselben (am Markt, im Lokal der Hirt'schen Buchhandlung) spätestens an jedem Dienstag und Freitag bis 12 Uhr Mittags erbeten.